

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Sajtó- és Tájékoztatási Osztály

70/09. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

2009. szeptember 8.

A Bíróságnak a C-42/07. sz. ügyben hozott ítélete

*Liga portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) és Baw International Ltd kontra
Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa*

ÖSSZEEGYEZTETHETŐNEK TEKINTHETŐ A SZOLGÁLTATÁSNYÚJTÁS SZABADSÁGÁVAL AZ A PORTUGÁL SZABÁLYOZÁS, AMELY MEGTILTJA A BWINHEZ HASONLÓ GAZDASÁGI SZEREPLŐK SZÁMÁRA, HOGY AZ INTERNETEN KERESZTÜL SZERENCSEJÁTEKOKAT KÍNÁLJANAK

*Tekintettel az Interneten keresztül kínált szerencsejátékokhoz kapcsolódó sajátosságokra a
fentihez hasonló szabályozás a bűncselekmények és a csalás elleni küzdelem céljával igazolható.*

Annak megelőzése érdekében, hogy a szerencsejátékok Interneten keresztül történő működtetése csalárd célokra vagy bűncselekmények elkövetésére irányuljon, a portugál jogszabályok a több évszázada fennálló, a portugál kormánnyal szoros függőségi viszonyban non profit szervezetként működő Santa Casa da Misericórdia de Lisboa részére biztosítják a sorsolások, lottójátékok és sportfogadások Interneten keresztül történő szervezésének és működtetésének kizárólagos jogát. A szabályozás pénzbírság formájában szankciókat is kilátásba helyezett azokkal szemben, akik az említett kizárólagos jog megsértésével ilyen játékokat szerveznek, vagy reklámoznak.

A gibraltári székhelyű, on-line játékokkal foglalkozó magánvállalkozásként működő Bwint (korábbi nevén: Baw International Ltd), és a Liga Portuguesa de Futebol Profissionalt egyenként 74 500 euró, illetve 75 000 euró összegű pénzbírság megfizetésére kötelezték, mivel szerencsejátékokat kínáltak az Interneten keresztül, és ezeket reklámozták. A Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto – amely előtt a Bwin és a Liga e pénzbírságokat vitatta – arra kíván választ kapni, hogy a portugál szabályozás összeegyeztethető-e a letelepedés szabadságával, a tőke szabad mozgásával és a szolgáltatásnyújtás szabadságával.

A Bíróság mindenekelőtt úgy véli, hogy a letelepedés szabadsága és a tőke szabad mozgása a jelen ügyben nem alkalmazandó.

A fenti körülmények között a Bíróság megvizsgálta, hogy ellentétes-e a szolgáltatásnyújtás szabadságával a portugál szabályozás, amennyiben a Bwinhez hasonló, más tagállamban letelepedett és ott jogszerűen hasonló szolgáltatásokat nyújtó gazdasági szereplők számára megtiltja, hogy Portugália területén az Interneten keresztül szerencsejátékokat kínáljanak. Ezen elemzés keretében a **Bíróság először is megállapítja, hogy a portugál szabályozás megvalósítja a szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozását.**

A Bíróság ugyanakkor emlékeztet arra, hogy a szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozásait nyomós közérdekek igazolhatják. A szerencsejátékok területének közösségi harmonizációja hiányában ugyanis a tagállamok szabadon állapíthatják meg a szerencsejátékokkal kapcsolatos politikájuk célkitűzéseit, és adott esetben szabadon határozhatják meg a kívánt védelem pontos szintjét. A Bíróság azonban rámutat, hogy a tagállamok által előírható korlátozásoknak meg kell felelniük bizonyos feltételeknek: alkalmasnak kell lenniük az érintett tagállam által elérni kívánt célok megvalósítására, és nem léphetik túl az azok eléréséhez szükséges mértéket. Végül a korlátozásokat mindenképpen hátrányos megkülönböztetéstől mentesen kell alkalmazni.

A portugál szabályozás igazolását illetően a Bíróság emlékeztet arra, hogy a bűncselekmények elleni küzdelem Portugália által hivatkozott célja nyomós közérdeknek minősülhet, amely igazolhatja a szerencsejáték-ágazatba tartozó szolgáltatások kínálására felhatalmazott gazdasági szereplőket érintő korlátozásokat. E játékok ugyanis – figyelembe véve a szervezők által megszerezhető összegek nagyságát és a játékosoknak felkínált nyereményeket – bűncselekmények és csalárd cselekmények magas kockázatát rejtik magukban.

A szóban forgó szabályozásnak a fenti cél elérésére való alkalmasságát illetően a Bíróság úgy véli, hogy a szerencsejátékok Interneten keresztül történő működtetésére vonatkozó kizárólagos jogok odaítélése a Santa Casához hasonló, a hatóságok szigorú ellenőrzése alatt álló gazdasági szereplő részére lehetővé teheti e játékok működésének ellenőrzött mederbe történő terelését, és úgy tekinthető, mint amely képes megvédeni a fogyasztókat az üzemeltetők által elkövetett csalásokkal szemben.

A kérdéses rendszer szükségességének vizsgálata kapcsán a Bíróság azon az állásponton van, hogy valamely tagállam joggal tekintheti úgy, hogy azon egyedüli körülmény, hogy valamely, a Bwinhez hasonló gazdasági szereplő jogszerűen kínál az Interneten keresztül az említett ágazatba tartozó szolgáltatásokat a letelepedése szerinti más tagállamban, és hogy főszabály szerint már vonatkoznak rá az utóbbi tagállamban érvényes jogi feltételek és ellenőrzések, nem tekinthető a belföldi fogyasztóknak a csalás és a bűncselekmények veszélyével szembeni védelme megfelelő biztosítékának. Az említett összefüggésben ugyanis a letelepedés helye szerinti tagállam hatóságai a gazdasági szereplők tulajdonságainak és szakmai tisztességének értékelése során nehézségekkel szembesülhetnek.

Ráadásul a fogyasztó és a gazdasági szereplő közötti közvetlen kapcsolat hiánya miatt a Bíróság úgy véli, hogy az Interneten hozzáférhető szerencsejátékok az esetlegesen elkövetett csalások tekintetében eltérő jellegű és megnövekedett jelentőségű veszélyeket hordoznak magukban, mint e játékok hagyományos piacai. Egyébiránt a Bíróság szerint nem kizárt, hogy fennáll annak a veszélye, hogy az a gazdasági szereplő, amely védnöke a fogadásai tárgyát képező egyes sportversenyeknek, valamint az e versenyeken részt vevő bizonyos csapatoknak, olyan helyzetbe kerül, amely lehetővé teszi számára, hogy közvetlenül vagy közvetetten befolyásolja az eredményt, és ily módon növelje nyereségét.

Következésképpen, **a szerencsejátékok Interneten keresztül történő hozzáférhetővé tételéhez kapcsolódó sajátosságokra tekintettel a Bíróság úgy ítéli meg, hogy annak megtiltása a Bwinhez hasonló gazdasági szereplők számára, hogy az Interneten keresztül szerencsejátékokat kínáljanak, úgy tekinthető, mint amelyet a csalás és a bűncselekmények elleni küzdelem célja igazol, és ezért összeegyeztethető a szolgáltatásnyújtás szabadságának elvével.**

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Elérhető nyelvek: ES, CS, DE, EL, EN, FR, IT, HU, NL, PL, PT, RO, SK

Az ítélet teljes szövege a Bíróság honlapján található

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=HU&Submit=rechercher&numaff=C-42/07>

Az ítéletek szövege általában a kihirdetés napján 12 órától rendelkezésre áll.

Bővebb információért forduljon dr. Lehóczki Balázshoz

Tel : (00352) 4303 5499 – Fax : (00352) 4303 2028

Az ítélethirdetésen készített felvételek az Európai Bizottság Sajtó és Tájékoztatási Főigazgatósága által működtetett EbS "Europe by Satellite"-on érhetők el.

L-2920 Luxembourg, Tel: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249

vagy B-1049 Bruxelles, Tel: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956